

FCR°02478/21/PPD/NDOP/CRA/NW DA

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

MINISTERE DE LA DECENTRALISATION ET DU
DEVELOPEMENT LOCAL

DELEGATION REGIONALE DU NORD OUEST

DEPARTEMENT DE NGOKETUNJIA

ARRONDISSEMENT DE NDOP

COMMUNE DE NDOP



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALIZATION
DEVELOPMENT

NORTH WEST REGIONAL DELEGATION

NGOKETUNJIA DIVISION

NDOP SUB DIVISION

NDOP COUNCIL

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND LOCAL DEVELOPMENT

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER EMERGENCY PROCEDURE TENDER FILE

**TENDER FILE N° 01ONIT/ NC/NCITB/2021 of 18th FEBRUARY 2021 FOR
THE EXTENSION OF ELECTRICITY TO SOME LOCALITIES IN THE
NDOP MUNICIPALITY, NGOKETUNJIA DIVISION OF THE NORTH
WEST REGION**

PROJECT OWNER: THE LORD MAYOR OF NDOP COUNCIL.

FINANCING: PIB MINEE - 2021

Lot	Name of project	Imputation	Number	Estimated cost of project	Amount of Bid bond	Cost of tender file :
1	Extension of electricity to some quarters in Mbabalang (Mbatoh)	55 32 422 641638 2254	IW04813	25 000 000	500 000	42 000
2	Extension of electricity to Mbanka quarter in Bamunka Ndop	55 32 422 641638 2254	W04812	25 000 000	500 000	

FINANCIAL YEAR 2021

TABLE OF CONTENTS

Document No. 1: Tender Notice.....	3
Document No. 2: General Regulations of the Invitation to Tender.....	10
Document No. 3: Special Regulations of the Invitation to Tender.....	27
Document No. 4: Special Administrative Conditions.....	34
Document No. 5: Special Technical Conditions.....	48
Document No. 6: Schedule of unit prices	57
Document No. 7: Bill of quantities and estimates.....	64
Document No. 8: The sub-detail of prices.....	68
Document No. 9: Model Contract.....	70
Document No. 10: Model documents to be used by bidders.....	75
Document No. 11: Justifications of preliminary studies.....	88
Document No. 12: List of banking establishments and financial bodies authorised to issue bonds for Public Contracts.....	90

Document No. 1

TENDER NOTICE

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

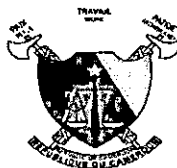
MINISTRE DE LA DECENTRALISATION ET DU
DEVELOPEMENT LOCAL

LEGATION REGIONALE DU NORD OUEST

DEPARTEMENT DE NGOKETUNJIA

ARRONDISSEMENT DE NDOP

COMMUNE DE NDOP



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND LOCAL
DEVELOPMENT

NORTH WEST REGIONAL DELEGATION

NGOKETUNJIA DIVISION

NDOP SUB DIVISION

NDOP COUNCIL

TENDER NOTICE

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N° 01/ ONIT/ /NC/NCITB/2021
OF 18/02/2021 FOR THE EXTENSION OF ELECTRICITY TO SOME LOCALITIES IN THE
NDOP MUNICIPALITY THE NDOP MUNICIPALITY, NGOKETUNJIA DIVISION OF THE
NORTH WEST REGION.

Financing: PIB MINEE- 2020

1. Subject of the Invitation to Tender:

Within the framework of 2020 Public Investment Budget, The Mayor of Ndop Council, Contracting Authority hereby launches by the emergency procedure an Open National Invitation to Tender for The Extension of Electricity to some localities in the Ndop municipality, Ngoketunjia Division of the North West Region

2. Nature of work:

Work to be done consists of

- ✓ Construction of MV/LV Single Phase Line on a distance of 900m with 1x34,4mm² Almelec & 4x25 Mm² Aluminum Twisted Cables.
- ✓ Construction of an LV single phase line on a distance of 1,250m with 4x25mm² twisted Aluminum cable.
- ✓ Supply and Installation of One H61-25KVA 17.32KV/B2 Single Phase Transformer
- ✓ The Sundry expenses will consist of :
 - Clearing and pruning 8m width on each side of the network.
 - Transportation of wooden poles, materials and workers.
 - Connection to ENEO network.

3. Execution deadline

The maximum deadline provided by the Delegated Contracting Authority for the execution of the works forming the subject of this Invitation to Tender is **three (03) months**

4. Lot

The works is in two lots as shown below.

NB a bidder can be awarded only one lot.

5. Estimated cost

Lot	Name of project	Imputation	Number	Estimated cost of project	Amount of Bid bond
1	Extension of electricity to some quarters in	55 32 422 641638 2254	IW04813	25 000 000	500 000

	Mbabalang (Mbatoh)				
2	Extension of electricity to Mbanka quarter in Bamunka Ndop	55 32 422 641638 2254	W04812	25 000 000	500 000

6. Participation and origin

Participation to this Invitation to Tender is opened to Cameroonian enterprises that are in compliance with the Cameroon laws.

NB: Bidders should not complain of insecurity at the site during the execution of the project.

7. Financing

Works which form the subject of this Invitation to Tender shall be financed by the PIB M 2021. As seen on the table above.

8. Bid bond

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first-banking establishment approved by the Ministry in charge of Finance and whose list is found in document No. 12 of the Tender File, of an amount of **500,000 (Five Hundred Thousand FCFA)** per bid and valid for thirty (30) days beyond the date of validity of bids

9. Consultation of Tender File:

The file may be consulted during working hours at the Ndop Council, Contract Award Service, as soon as this notice is published.

10. Acquisition of Tender File:

The file may be obtained from the Ndop Council, Contract Award Service as soon as the notice is published against payment of the sum of **42,000 Francs CFA (Forty-two thousand Francs CFA)**, payable at the Ndop Council Treasury, representing the cost of purchasing the Tender File.

11. Submission of bids:

Each offer drafted in English or French in 07 (seven) copies including 01 (one) original and 06 (six) copies marked as such, should reach the Ndop Council, Contract Award Service not later than **17th /03/2021 at 10:00 am** local time and should carry the inscription:

**<< OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER No 01/ ONIT/ /NC/NCITB/2021 OF 18/02/2021 FOR THE EXTENSION OF ELECTRICITY TO SOME LOCALITIES IN THE NDOP MUNICIPALITY THE NDOP MUNICIPALITY, NGOKETUNJIA DIVISION OF THE NORTH WEST REGION>>
"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION"**

12. Admissibility of bids

Under penalty of being rejected, only originals or certified true copies signed by the issuing service or administrative authorities (Senior Divisional Officer, Divisional Officers) must imperatively be produced in accordance with the Special Regulations of the Invitation to Tender.

They must obligatorily not be older than three (3) months preceding the date of submission of bids or may be established after the signature of the tender notice

Any bid not in compliance with the prescriptions of the Tender File shall be rejected. This refers especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance. .

13. Opening of bids:

The bids shall be opened in a single phase. The opening of the administrative documents, the Technical and Financial offers will take place on the **17/03/2021 at 11 AM** local time, in the conference hall of the Ndop Council Internal Tenders' Board, by its competent Members. Only bidders may attend or be represented by duly mandated persons of their choice.

14. Evaluation criteria

The bids shall be evaluated according to the main criteria as follows:

A. Eliminatory criteria

1. -Absence or non-conformity of an element in the administrative file;
2. -Deadline for delivery higher than prescribed;
3. -False declaration or falsified documents;
4. -Absence or insufficient bid bond;
5. -Incomplete financial file;
6. -Change of quantity or unit;
7. -Non respect of 23/27 (85%) of essential criteria;

B. Essential criteria

- 1- General presentation of the Tender Files;
- 2- Financial capacity;
- 3- References of the company in similar achievements;
- 4- Quality of the personnel;
- 5- Technical organization of the works;
- 6- Safety measures on the site;
- 7- Logistics;
- 8- Attestation and report of site visit;
- 9- Special Technical Clauses initialed in all the pages;
- 10-Special Administrative Clauses completed and initialed in all the pages.

15. Award

This evaluation will be done in a binary way (yes) or (no) with an acceptable minimum of 23/27 (85%) of the essential criteria taken in account.

The Contract will be awarded to the bidder who would have proposed the offer with the lowest amount, in conformity with the regulations of the Tender Documents and having satisfied to 100% of the eliminatory criteria and at least 23/27 (85%) of the essential criteria.

16. Validity of bids

Bidders will remain committed to their offers for sixty (60) days from the deadline set for the submission of tenders.

17. Complementary information

Complementary technical information may be obtained during working hours from the Ndop Council's Contract Award Service. Tél. N° 237 677 62 25 01/670 15 19 17

Done at Ndop on 18 FEB 2021
The Mayor, Ndop Council
(The Contracting Authority)

Copies:

- MINMAP
- ARMP
- Chairperson of TB
- Notice Board
- File/archive



Daniel Belongha
Orthopaedic
Surgeon

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

 MINISTRE DE LA DECENTRALISATION ET DU
 DEVELOPEMENT LOCAL

 DELEGATION REGIONALE DU NORD OUEST

 DEPARTEMENT DE NGOKETUNJIA

 ARRONDISSEMENT DE NDOP

 COMMUNE DE NDOP



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

 MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND
 DEVELOPMENT

 NORTH WEST REGIONAL DELEGATION

 NGOKETUNJIA DIVISION

 NDOP SUB DIVISION

 NDOP COUNCIL

AVIS D'APPEL D'OFFRES

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 01/AONO/ CN/CIPMCN/2020 /2021 DU
 Février 2021 POUR L'EXTENSION DE L'ELECTRICITE DANS CERTAIN LOCALITES DU COMMUNE
 NDOP DEPARTEMENT DE NGOKETUNJIA, REGION DU NORD OUEST.

Financement : BIP MINEE 2021

1. Objet de l'Appel d'Offre

Dans le cadre de l'exercice budgétaire 2021, le Maire de Ndop, Autorité Contractante la
 par procédure d'urgence un Appel d'Offres National Ouvert pour l'extension de l'électricité d
 certain localités du commune de Ndop, Region du Nord Ouest.

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment :

- Construction d'une ligne MT/BT Monophasée sur une distance de 900m avec des câbles
 Almélec 1x34,4mm² & 4x25 mm² d'Aluminium torsadée
- Construction d'une ligne BT Monophasée sur une distance de 1250m avec des câbles
 d'Aluminium torsade de 4x25mm²
- Fourniture et Pose d'un Transformateur Monophasée H61-25KVA 17.32KV/B2.
- Les prestations diverses comprennent :
 - o Abattage et élagage de 8m sur chaque cote du réseau.
 - o Transport des poteaux bois, matériels and ouvriers.
 - o Connection au réseau ENEO.

3. Délais d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage Délégué pour la réalisation des travaux
 objet du présent appel d'offres est de trois (03) mois.

4. Allotissement

Les travaux sont à deux lots ci-après définis.

Un soumissionnaire ne peut se voir attribuer qu'un seul lot

5. Coût prévisionnel

Lot	Nom du projet	Imputation	Nombre	Coût prévisionnel	Cautionnement provisoire
1	L'EXTENSION DE ELECTRICITE AU CERTAIN QUARTIER DE MBABALANG (MBATOH)	55 32 422 641638 2254	W04813	25 000 000	500 000
2	L'EXTENSION DE ELECTRICITE AU QUARTIER DE MBANKA BAMUNKA NDOP	55 32 422 641638 2254	W04812	25 000 000	500 000

6. Participation et origine

La participation à cette consultation est ouverte aux entreprises de droit camerounais.

NB: Les soumissionnaires ne doivent pas se plaindre de l'insécurité sur le site pendant l'exécution du projet.

7. Financement

Les travaux objet du présent appel d'offres sont financés par le Budget d'Investissement Publics MINREE du Cameroun de l'exercice 2021.

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant de **Cinq-Cents mille FCFA (500 000 FCFA)** par lot et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté et obtenu aux heures ouvrables à la Marie de Ndop Service de Passation des Marchés Publics dès Publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu aux heures ouvrables à la Marie de Ndop, Service de Passation des Marchés Publics dès Publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement à la Trésorerie Municipale de Ndop de la somme non remboursable de **42 000 F CFA (Quarante-deux mille Francs CFA)**.

11. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir contre récépissé à la Marie de Ndop, Service de Passation des Marchés Public au plus tard le **17/03/2021 à 10 h 00**, heure locale et devra porter la mention suivante :

**«AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 01/AONO/ CN/CIPMCN/2020 /2021 DU 18.
Février 2021 POUR L'EXTENSION DE L'ELECTRICITE DANS CERTAIN LOCALITES DU COMMUNE
DE NDOP DEPARTEMENT DE NGOKETUNJIA, REGION DU NORD OUEST»
«A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT»**

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques et financières aura lieu le **17/03/2021 à 11h00**, heure locale, dans la salle de conférence de la Marie de Ndop, par la Commission interne de Passation de Marchés siégeant en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier.

14. Critères d'évaluation

Les offres seront évaluées selon les principaux critères suivants :

A - Critères éliminatoires

Il s'agit notamment:

- 1- Absence ou non-conformité d'une pièce administrative ;
- 2- Délai d'exécution supérieur à celui prescrit (supérieur à trois mois) ;
- 3- Fausses déclarations ou pièces falsifiées;
- 4- Absence ou insuffisance de la caution provisoire de soumission;
- 5- Offres financière incomplète,
- 6- Le changement d'une unité ou d'une quantité dans l'offre financière ;
- 7- Le non-respect de **23/27 (85%)** des critères essentiels ;

B - Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur :

- 1- Présentation générale de l'offre ;
- 2- Capacité financière ;
- 3- Références de l'entreprise dans les réalisations similaires ;
- 4- Qualité du personnel ;
- 5- Organisation technique des travaux ;
- 6- Sécurité au chantier ;
- 7- Moyens logistiques ;
- 8- Attestation et rapport de visite du site ;
- 9- Cahier des Clauses Techniques Particulières paraphé à chaque page ;
- 10- Cahier des Clauses Administratives Particulières complété et paraphé à chaque page.

Les critères essentiels sont soumis à des minima dont le détail est donné dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).

15. Attribution

Cette évaluation se fera de manière purement positive (oui) ou négative (non) avec un minimum acceptable d'au moins **23/27 (85%)** de l'ensemble des critères essentiels pris en compte.

Le marché sera attribué au soumissionnaire qui aura proposé l'offre la moins disante, conforme à l'essentiel aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres, ayant satisfait à **100%** des critères éliminatoires et au moins **23/27 (85%)** des critères essentiels.

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 60 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès de la Délégation Départementale des Marchés Publics de Ngoketunjia - Services de Passation des Marchés Publics, Tél. : N° 237 677 62 25 01/670 15 19 17

Fait à Ndop, le 18 FEB 2021

Le Maire,
(Autorité Contractant)

Copies :

- MINMAP
- ARMP ;
- Présidents CPM ;
- Affichage.
- Chrono/archive



Dr. Nkomo Daniel B.
MD (PhD) Surgery / Orthopedics
THE AMVOR / LEA

Document No. 2
GENERAL REGULATIONS OF THE
INVITATION TO TENDER